

**Article envoyé à l'Inspection Académique
dans le cadre des projets sur les langues vivantes :**

L'école de Saint André les Alpes à l'heure de l'Europe

Deuxième et dernière année du Projet Comenius « Recipes from around Europe » dans lequel est engagée l'école de Saint André les Alpes.

Ce projet a concerné en plus de la nôtre, trois écoles européennes :
l'école anglaise Fernvale de Thurnby près de Leicester, à l'initiative du projet,
l'école allemande de Täferlingen, commune de Neusäß, près d'Augsburg
l'école italienne Sandro Pertini de Villa Rosa, commune de Martinsicuro

Le thème de la première année du projet portait sur la découverte de recettes typiques de chaque pays, la deuxième année étant consacrée à la découverte de jeux de cour et de jeux traditionnels.

Les contacts entre élèves se sont déroulés par échanges de courriers, envois d'e-mails, et visioconférences, notamment avec l'Allemagne et l'Angleterre.

Au-delà de la découverte culturelle mutuelle, l'objectif majeur du projet était que les élèves puissent se rencontrer et communiquer. L'anglais, langue vivante enseignée dans chaque école, a été la langue de communication principale mais pour valoriser le plurilinguisme du groupe, une place a été accordée aux autres langues dans les échanges entre élèves.

Comme dans tout projet Comenius multilatéral, l'organisation des activités et des rencontres entre élèves a nécessité des « meetings enseignants ». Ces déplacements ont été l'occasion de découvrir nos systèmes éducatifs respectifs et de proposer aux élèves des écoles visitées des activités d'initiation aux différentes langues.

A titre d'exemple, voici le compte rendu du séjour des élèves de l'école allemande de Täferlingen à Saint André les Alpes du lundi 09 au jeudi 12 mai 2011.

Au cours de cette semaine, se sont enchainées différentes activités menées conjointement par les élèves et les enseignants.

En première activité, les élèves de CM2 de l'école ont guidé en anglais leurs camarades allemands sur des parcours photos et indices à chercher pour découvrir le village. Cette journée s'est terminée par un goûter dans la cour de l'école.

Le lendemain matin, tous les enseignants présents, français et allemands, ont proposé des activités à l'ensemble des classes de l'école de la toute petite section au CM2 : initiation aux langues respectives, chansons, jeux et EPS, avec un jeu coopératif, le parachute.
Au cours de l'après-midi, Ursula Morgenthaler du CPIE, est intervenue pour une initiation à la géologie. De plus, les élèves ont réalisé des productions communes en Land Art.

Au repas de midi, nos correspondants et les élèves de cycle 3 ont pu apprécier les spécialités culinaires préparées par les parents d'élève de l'école.

La journée s'est achevée pour les CM2 et les jeunes allemands par une initiation à l'astronomie, animée par Didier Bert. En soirée, grâce à un ciel clément, nous avons pu observer la Lune et Saturne, observation ouverte aux élèves et aux nombreux parents présents.

Au programme du mercredi, visite du musée de la préhistoire de Quinson et activités de création de statuettes et parures. Les trajets ont permis de découvrir le plateau de Valensole et les Gorges du Verdon.

Le jeudi matin, les élèves ont pratiqué les différents jeux de cour et jeux traditionnels des deux pays, qu'ils avaient prévu de se présenter.

Enfin, l'après-midi, les élèves en équipes mixtes ont participé à des jeux de plateau en anglais et ont contribué au journal du projet « Taste of Europe », en légendant en anglais des photos prises lors de ces journées.

Un site a été créé afin de rassembler des traces de toutes les activités menées au cours du projet. On peut y voir des contributions d'élèves (recherches documentaires, légendes de photos et journal des différents meetings élèves, en accès réservé, pour des raisons **de protection de la vie privée**.

<http://www.comenius.grundschule-taefertingen.de/>

Cette année a été particulièrement riche en rencontres : outre l'accueil des jeunes allemands, nous avons reçu huit élèves de Thurnby, et les CM1/CM2 de l'école ont rendu visite à leurs camarades italiens de Villa Rosa.

Au cours du printemps, les italiens sont également allés en Angleterre et les Allemands ont accueilli les Anglais.

C'est ainsi la fin d'un projet qui a duré deux ans et qui a permis de fructueux contacts entre nos quatre écoles avec une adhésion, une implication et un enthousiasme grandissants de tous les élèves de cycle 3 qui ont permis la réussite des rencontres.

Il a indéniablement contribué à la motivation des élèves pour l'apprentissage de l'anglais et leur ouverture au monde.

Cela a tissé entre nos écoles des liens forts, tant au niveau pédagogique qu'au niveau humain, que chacun des enseignants impliqués dans le projet souhaite maintenir. Un ultime meeting enseignant aura lieu dans le courant de la dernière semaine de juin en Allemagne pour en dresser le bilan et en imaginer des prolongements.